联合国 $S_{/PV.5324}$ 



## 安全理事会

临时逐字记录

第六十年

# 第五三二四次会议

2005 年 12 月 14 日星期三下午 3 时举行 纽约

主席: 埃米尔•琼斯•帕里爵士....... (大不列颠及北爱尔兰联合王国) 成员: 巴利先生 马约拉尔先生 津苏先生 塔里斯•达丰托拉先生 李松先生 福博尔-安德森先生 德里维埃先生 帕帕佐普洛卢夫人 北冈先生 卡托先生 博扬久先生 俄罗斯联邦 ...... 斯米尔诺夫先生 塔杰夫人 博尔顿先生

### 议程项目

塞浦路斯局势

秘书长关于联合国塞浦路斯行动的报告(S/2005/743和Corr.1)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午3时10分开会

#### 通过议程

议程通过。

#### 塞浦路斯局势

秘书长关于联合国塞浦路斯行动的报告(S/2005/743 和 Corr.1)

**主席**(以英语发言): 安全理事会现在开始审议 其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的 谅解开会的。

安理会成员面前摆着秘书长关于联合国塞浦路 斯行动的报告,即文件 S/2005/743 和更正 1。安理会 成员面前还有文件 S/2005/784,其中载有一项决议草 案的文本。虽然该决议草案是大不列颠及北爱尔兰联 合王国提交的,但我谨确认,在与安理会全体成员磋 商之后,现已达成一致意见,即该草案应作为一个主 席文本。

我的理解是,安全理事会现在准备对其面前的决议草案进行表决。

我谨通知安理会,我以安理会主席的身份会晤了

各方代表,他们向我明确表示要维持其对安理会议程上该项目的众所周知的立场。在这些会晤的基础上,并征得安理会成员同意,我以主席的身份得出结论,即安理会可以着手就其面前的决议草案(S/2005/784)作出决定。

如果没有人反对,我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

## 赞成:

阿尔及利亚、阿根廷、贝宁、巴西、中国、丹麦、 法国、希腊、日本、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯 联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚 联合共和国、美利坚合众国

**主席**(以英语发言):有15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第1642(2005)号决议。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午3时15分散会